

حيات

میانجامانده ده دنيایه داهایه مړه حیات قاتلم ...! - نځه -

اداره مرکزی :
انقره ده ، استانبول جاده سنده انقره
معارف امینلکي پانده کی دائرة
استانبول بوروسی :
انقره جاده سنده 87 نومروده
دائرة مخصوصه

نهمی هربرده 15 غره سدره
سنة لکي پوسته ايله 7,5 لیرا .
(اجنې مملکتلر ایچین 7,5 دولار)
ابونه . علان ایشلری ایچین استانبول بووونه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرنک مرجعی انقره مرکزیدر .

صافی : 92

انقره 30 ، آغستوس ، 1928

4 نځی جلد

مصاحبه :

استقبالده قادین

بونسخه سنی منور قادینلغه تخصیص ایتمکه «حیات» که استهداف ایلهدیکی غایه شودر: چوق سریع بر ترقی حمله سی کوسترمش اولان تورک قادینلغی جد آتدقیقه واوزرنده مثبت دوشونمکه محتاج مسئله لر اورتایه قویمشدر . ایسته یورزکه بومسئله لر تدقیق ایدیلین ، واوزرنده دوشونولین .

هر سریع تکامل ، هر حمله یکی شرائطه انطباق ایدمه مین قربانلر ویریر. تورک قادینلغنک سریع تکاملنک ده بوقاعده دن استثنا تشکیل ایدمه . مه مسی طبعیدر. که اوافق مشاهده لرله اورتایه قونابیله . جک اولان بوحمله نك «قربان» ی اولان تیپلری تبارز ایتدیرمک رومانچیلریمزک وظیفه سیدر . بو زوالی «قربان» لرك تولید ایدمه جکی اجتماعی نتیجه لری میدانه قویمق مستقبل قادینلغک یولنی تنویر ایدر .

قادینلغیمزک سریع تکاملی قارشیدسنده کنديسنه معقول بوجه ویره مین خانملر اولدینی کبی قادین قارشیدسنده موروث تلقی و اعتیادلری دکیشدیرمه مین یاخود قادینک اجتماعی وظیفه سنی هیچ دوشونه مین ارککلرده واردر . بونلرك قادین حالته ، بالنتیجه اجتماعی حیاتمه پایدینی ضررلری ده اورتایه قویمق لازمدر . «حیات» تمی ایدره که متفکرلریمز بو مسئله اوزرنده قابل اولدینی قادار چوق دوشونسینلر ، صوک یکریمی سنه ظرفنده تورک قادینلغنک کوستردیکی بویوک حمله نك نتیجه لرینی تبارز ایتدیرسینلر .

تورک قادینلغنک ترقیاتی تولید ایله مین ،

حیاتلرینه وجهه ویره ن اجتماعی برطاقم سبیلر واردر . بو سبیلر نه اولورسه اولسون مستقبل قادینلق اوزرینه مؤثر اولاجق عواملدن بری ده قیزلریمزه تلقین ایدمه جکمز «مفکوره» لردر . بزه کوره ، قادین نه قادار دیگر «موجود» لر ایچین فداکار اولور ، نه درجه یه قادار برار ککک حیاتمه ، وفاقیتی تاملین ایله یه جک احتیاص وقوقی ویره بیلیر و چوجوغی ایچین بر محبت اوجاغی حالته کله بیلیرسه اوقادار مسعود ، جمعیتک قوت و آهنکی ده اونستده زیاده اولور .

برطاقلری ایچین که یوکسک امل و غایه قادینک ارکی تقلید ایله مسی عد ایدیلکده در. بو، چوق یا کیش برهددر. هر نوع سلطه دن قورتولمش ، حریتنی آلمش اولان قادینلغیمز هدفنی ارکی تقلیدده دکل ، بالذات کنديسنک اجتماعی وظیفه سنده آرمالیدر. نیجه نك کوزل برسوزی واردر: ارکک طبیعت قارشیدسنده مهادیا «ایسته یورم» ، قادین ایسه «اوایسته یور» ده ملیدر. قادین «او» ده دیکی وارلغه نه قادار کندينی ربط ایدره سه اودرجه مسعود اولور .

ایشته نځه قادین تربیه سنده مفکوره بو اولمالیدر. قیزلریمزه شونی تلقین ایتلی یزکه حقیقی شخصیت اجتماعی وظیفه نك بنسهمه سیله حاصل اولور. خانملر بو وظیفه نی فردیتلرینی مستقلاً آنکشاف ایتدیرمکده دکل ، بوتون وارقللرینی دیکرلرینه .. چوجوغنه ، زوجه .. ربط ایتمکه کورملیدرلر . بویله اولمایان برمفکوره هرشیدن اول قادینی بدبخت ایدره .

بعضیلری خانملریمز نه یه داهایه کشف طرزده ولود اولمایور دیورلر. نځه بونک که مهم سببی بو مفکوره نك هنوز قادین قلبنده قوتله یر طوتماما سیدر. اویله منور خانملر واردر که ایچلرینک بوشلغندن شکایت ایدیور ، نه یا باجقلرینی بیلمه دکلرینی سویله یورلر .

بواضطر ابک منبی ، مفکوره سزلکدن ، باشقه بروجوده کندينی ربط ایدمه مین مکن ایلری کلیور . شخصیت و حریت برمفکوره یه قلبنی باغلامقده در. بویله بر مفکوره اولمازسه قوتسز قالمق ، هر نوع ولودیتی غائب ایلهمک ضروریدر. قوتسزک ایسه بد بختلغک سببیدر. قادینه «حریتک معناسی کندي فردیتکزه ، خودکاملقلریکزه تابع اولمقدر» . یولنده ویریه جک نصیحت اونلری کنديلرینه مقدر سعادتدن محروم قیلار ، اجتماعی حیاتمزی ضعیفه تیر . اسکی مائله تشکیلاتی نه ایچین کشف سعی صرف ایتمککمز مساعد دکلدی ؟ بونی تدقیق ایدرسه ک کورورزکه بو سبیلردن بری قادینک و ارککک تماماً آری آری بر حیات یاشاماسیدر . آریلیق یالکز حرم و سلاملق اعتیادنن عبارت دکلدی . حقیقتده نه ارکک ، نه قادین روحلرینی یکدیگرینه بوشالتامیورلردی . قادین ساده جه اوه باقیور ، فقط ارکک ایچین بر احتیاص ، برنشته منبی اولامیور ، مائله یالکز دینی قدسیت فکرینه دایانمیوردی . شیمدیکی مائله داهایه زیاده احتیاص و محبته مستنددر . قادین ویره جکی احتیاصیله ارکک ایچین قوت منبی اولور . شوشرطله که قادین کندينی دیکرینه

بولغاز ادبیاتیندن نمونه لر

قادیك بارادیتی

(افسانه)

الکساندر کیروف

جناب الله، خلقت عالم ایشنی پتیرد کدن. سوکرا، هم پر آر دیکلکک و همده میدانه کلن معظم اثری. تماشای اتمک اوزره یوکسک بولوطلرک اوستنه یاصلا ندی. کوزلرینک اوکنده آچیلان لطیف منظره نك جاذبه سیله کندنندن کچمشدی. بوکون اللهک کیفی یزنده ایدی. سهوینچندن قلبی شدتله ضربان ایدیور، روحنده بویوک برانشراح حسن ایدیوردی. بوصیراده اللهک اطرافنی صارمشی اولان یوزلرجه و بیکارجه ملکر قادر مطلق حضرتلرینک اک کوزل بر الپیشنی تغنی به باشلامشردی. فقط جناب حقک نظرلری، بردن بره خفیف برعمونیتسزک بولوطیله اورتولدی. ملکر سسلرینی کسیدیلر. الله صوردی:

— بوتون عالمک، بنله برلکده منشرح اولماسی لازم کلن بویله مسعود بر کونده، مخلوقاتک اک مکمل اولان آدم یچین بویله دهرین براویقویه دالمش...

بو سوال قارشیسندن ملکر شاشلادیلر، هیچ بر جواب ویزمه دیلر.

مسافری تشییع ایتدکدن صکره ینه اوچی بر

آزاده قالدیلر.

ملاحت صوردی:

— آتدیکی طانیرمیسک؟

— بندن ایکی صنف یوقازیدی. بوسنه مآذون

اولدی.

— بوکون واقع اولاجق تشبندن اولجه خبردار.

میدک؟

— بکا بازمشدی...

— دیمک آراکرده آکلاشمشکسز.

— اوت آنه جکم اولنک قراز ویردک.

— طبیعی بابا که یازوب مساعده سنی ایسته ملی بز.

— بن یازدم آنه جکم. آقشامه صباحه

جوانی آلیرز.

فطنت خانم هیچ برشیته شاشمازدی. معافیه

«نه زمانلره قالدق» دیه یاری جدی، یاری مستهزی

میریلاندی. معناسز کوزلرنده یکی برعلاقه اوایندی.

دوکونلر، ضیافتلر، جازباندلر، دانسلرخیل ایدیوردی.

ملاحت برینی سهویدگیکی اعترافه جسارت

ایدهمدیکی ایچون طانیدینی بزادمله اولنک راضی

اولدینی دوشونوردی. فقط مبروکه ده پک کنجدی.

عجایی دوشونمشیدی؟ صکره نادم اولمایاچقینیدی؟

اوده بدبخت اولورسه...

معافیه بر معما حل اولمشدی:

استقبالی بردورلو تصور ایدهمدیکی جوجوق،

آنه سی و بویوک آنه سی کی اولنه جکدی.

سنبه سامی

باقارکن کوزلرینی دیوارده آصیلی برلوحه به کورتوردی، پاشا باباسنک یاپدیرمش اولدینی یاغلی بویا آغرندیسانه باقدی، کندی اونیش یاشنده کی رسمی؛ صاف و طومبول برچهره، معناسز ایری ماوی کوزلر، اوموزلرینه دوکولاش صاری صاچلر. او یاشنده ایکن بوبانچه ده کی قیزلر قادر سرست اولهیدی یاشماق آراسندن پک بکنیان کوزلری عجا نه قلبلر یا قاجقدی؟

ملاحت ده بانچه ده کی نشئه لی کنجلره، قارشیسندن کی متفکر قیزه باقدی و دوشوندی، عجا کنجلکنده او سرستلکه مالک اولهیدی حیاته کشدینه برغایه تعین ایده بیله جکمیدی، رفیق حیاتی ایسته دیک کی انتخاب ایده بیله جکمیدی؟

مبروکه به صوردی:

— سن یچون بانچه به، آرقداشلرکک یانه کیتیورسک؟ — باشم آغریور...

اوکونه قادر باش آغریسندن شکایت ایتدیکی واقع اولامشدی. بویزده هیچ بر زمان آکلایما یاچنی بر حال واردی.

قاو آچیلدی، خدمتچی استانبولدن مسافر کلدیکی خبر ویردی.

فطنت خانم مسافره دائما نمون اولوردی. ملاحت هر یکی حاده دن بر فلاکت تهلکسی مأمول ایدردی. دکر اوستنده کی کنیش سالونه کیدرلرکن مبروکه کندیلرینی تعقیب ایتدی. والده لری بوکاتعجب ایتدیلر. او، یابانچی مسافرلردن دائما تماشای ایدردی. مسافر، پک تکلیفسز اولادن کوروشدکلری سعیده خانم، برقاج سنه دن بری استانبوله یرلشمش بر تجارت شرکتی مؤسسک حرمی ایدی. قسم اعظمی آنادولوده کچن عمرینی عائله حیاته، اویک اداره سنه حصر ایتمشدی. حیاته دائر تلقیسی او اوچ استانبولی قادیندن فرقلیدی. حیات اونک ایچون نه پالانسر بر ذوق وصف، نه مدمش بر اضطراب، نه ده غلبه عزیمیه کیریشیلن بر مجادله ایدی. حیات بویوک و مشفق بروطفه، تفکر و تفسره وقت بر اقایان جدی بر مشغولیت ایدی.

ایلک رسمی سوزلر تعاطی ایدیلدکدن صکره کنج قیزک یانلرندن آیریلدینی کورنجه شاشیردی، صیقیلدی، خصوصی برشی سوبله مک ایسته یورمش کی برحالی واردی. ملاحت قیزینه معنیدار بر طورله اخطار ایتدی:

— قیزم بوکوزل یاز کوننده چوق قاپاندک. بانچه ده آقرا نلرکک یانه کیتسه ک آ. اویونه اشتراک ایده مزسه ک بیله سیر ایدرسک.

مبروکه ساکن فقط قطی برعزمه:

— بوراسی داها سرین آنه جکم، دیدی. سعیده خانم ایچندن «بوده استانبول اصولی» دیهرک چاره سز صرامنی افاده ایتدی. هم شهریلرندن و احبابلرندن برینک رجاسی اوزرینه کندیلرینی تصدیع ایدیوردی. او خانم اوغلی، حقوق مکتبندن مآذون احمد بک ایچون کوچوک خانمی اللهک آمریله ایسته مه به کلک اوزره مآذونیت ایسته یوردی.

«حقوق مکتبی» سوزی ایشیدنجه ملاحت قیزینک کوزلرینی آراددی، اوباشقا یره باقیوردی.

بونک اوزرینه جناب الله آتشدن آراباسنه ینهرک علی العجله جنته ایندی. اوزاقدن:

— آدم! هی آدم!.. دیبه سسله ندی. حضرت آدم، اویقودن اوایندی. کوزلرینی اوغوشدیرارق و آسنه به رک:

— بوراده م، آله م! جوانی ویردی. الله — اولادم، یچین بویله دهرین براویقویه دالمشک؟

آدم — یارینی! بن حیتمدن نمون ده کیلم!.. آرتیق بو حیتمدن بیقدم، اوصاندم!.. جانمی آله قورتولایم!

— یچین اولادم؟ — آله م! بردفقه بنم حاله باق! بن سنک خلق ایتدیکی موجودلرک اک بدبختی ده کیلمی؟ سن، قوشلری قورتلری بالقلری خلق ایتدک. هپسنه برر آش ویردک. بنی ایسه بویله یالکسز بر اقدک. آرتیق جان صیقینی سندن چاٹلایاجم... آدم، بوسوزلری سوبله دگدن سوکرا آجی آجی آغلامغه باشلادی. خالق اعظم، دهرین دهرین دوشوندکدن سوکرا:

— جوق دوغرو سوبله یورسک. حقک وارا. بن کائاتی خلق ایده رکن حقیقتا بویوک بر خطا یاعشم...

دیدی. بوکا بر چاره بولق ایچین قویو گولککلی دهرین برعمله جه کیلیدی. الله اوراده اوزن اوزون دوشوندی. فقط بر تورلو عقلنه بر چاره کله یوردی. نهایت پارلاق بر فکرک ورودیه آله کک آلینی آیدینلاندی:

«ملکک کوزله لکنندن بر پارچه، شیطانک چیرکینلکنندن ده بر پارچه آلدی... قوزونک اطاعتندن بر پارچه، قاپلانک وحشتندن ده بر پارچه آلدی... قیرمزی گولکک لطیف قوقوسندن بر پارچه، سیاه باطاقلکک متعفن قوقوسندن ده بر پارچه آلدی... بلبلک کوزل، ترمنندن بر پارچه، صاقصاغانک چیرکین اوتوشنندن ده بر پارچه آلدی... قازنلک کمال عظمتله یوکسه کارده اوجوشندن بر پارچه، ییلانک ذلتله یرلرده سورونوشندن ده بر پارچه آلدی... جنتک لطافتلرندن بر پارچه، جهنمک دهشتلرندن ده بر پارچه آلدی.

نهایت، بونلرک هپسنی بر برینه قاتارق وقاریشدیرارق یکی بر مخلوق ایجاد ایتدی واسمنه «قادی» ده دی. بوندن سوکرا آله، بولوندینی گولکه یردن آیدینلغه چیقدی. یکی یاراتدینی قادینی قولندن طوتارق جنته صوقدی. اوزاقدن:

یا آدم! هی آدم! ایشته سنک آشکی ده یاراتدم. کل بونی قبول ایت! دیبه باغیردی.

— آدم علیه السلام، یعنی حضرت اللهک خلق ایتدیکی ایلک انسان، کائاتک اک کوزل، مخلوقی قارشیسندن کورور کورمه ز، شاشیردی. بوندن دولای الله تشکر اتمک لازم کلدیکی بیله اونوتارق، قادی در آغوش ایتدی. خالقک کوزلری اوکنده قادینی اویمک باشلادی.

برارکک و بر قادیندن صرکب اولان بویالک

قادی ، سہ نک ؟

نہ سہک ، آ کلایامادی سنی هیچ کیمسه !
دقت ایتدم آرقہ کدن کلن ہر کلن سسہ ؛
ہر آغزده بردورلو دہ کیشدی آدک . . .
دیورلرکہ : «نہ چیلغین ، نہ مجهول قادی !
بیانمہز ، آ کلاشیلاماز نہ ایستہ دیکہ ؛
دہ کیشیر ہر ثانیہ ، ہر آن دیدیکی .
بعض ٹویلہ دورغون کہ صانکہ بر قایا !
دالار کوکدہ پارلایان قیزیل بر آہ ؛
نہ دوشونور نہ دیوار ، کیمسہ بیلمہز ؛
روحنک توزلرینی بر آل سیلہمہز .
دوداقلری کلیدی آیلر کچرده ،
آچیلماز یوزوندہ کی اسرارلی پردہ .



بعضی بر جوجوق کچی شاقراق ، نشئی ،
صانکہ کولک ، اکلنک بوتون املی .
کولہر قہقہلرلہ یاسہ ، سہونجہ ؛
سسی بر موسیقی در ، سہوعلی ، انجہ ؛
آفسانہلر دیکلہ تیر سرہ روخندن . . .
ایچندن نشئہ در ہپ چیلدیران ، جوشان . . .



برده باقارسکزکہ کوزلرندہ یاش !
بعض ، چیلغین ، نشئی ؛ بعضی دہ بر طاش

اولان او قادیندن هیچ اثر یوق شیمدی .
اوبر لحظہ اولکی شن جوجوق کیمدی ؟
روحندہ اک آجی بر ماتم چاغلایور . . .
بوکنج قادین کیم ایچین ، نہیہ آغلایور ؟
ایشتہ اودہ بیلمہز ، آ کلاشیلاماز . . .
آہ ، او قادین بر ذروہ کہ آشیلاماز ؛
بولولطرہ کومولو ، کوکلرہ یاقین ،
باشک دونہر ایریشمک ایستہمہ ، صافین ! . . .



بعضی ، او جوق کوزلدر ، شاہ اثر دیرلر ،
کوزلہ لکی دہ روحی کچی دریدر . . .
باقارسکز رنکی قیپ قیزیل بر آتش ؛
کوزلری قور صاچان بر چیفت سیاہ کونش .
صاچلری سیاہی ، یوق ، قومرال ؛ داغنیق ؛
دوداقلری آتشی ، سودالی ، یانیق . . .



جوق کچمز اودہ کچہر ؛ صاراریر صولار ،
کونشلی چہرہ سنیہ سیس ، خزان دولار . . .
باقارسکزکہ چیرکین ! . قارانیق ، رنکسز !
آتش رنکلی کوزلن قلامش بر ایز ! .



بعضی دوراماز بر آن بیلہ یرندہ ؛
بیک بر یرہ قونار بر دال ٹوزرندہ . . .
جانلی در ، بی قراردر ، اوچان بر قوشدر ؛
کوکدن کوکہ قاووشمق ایستہر ، سرخوشدر .
صوکرا دوشہر قیریلش کچی قنادی ؛
کوزلرندہ اوچالاک کونلرک یادی ؛
حرکتسز برافقہ دالار بیقمادن ؛
علاقہ سز ہر شیتہ ، یاسہ دہ جہان ! . . .



ایشتہ سکا چیلغین بر جوجوق دیدیلر ؛
ایشتہ سکا نشئہ سز ، صوٹوق دیدیلر ؛
سکا دالغین وحسہ سز ، آبدال دیدیلر ؛
برنفسلہ قیریلر بردال دیدیلر . . .
سکا ہم کوزلہ ہم دہ چیرکین دیدیلر ؛
سکا بعضی کنج بعضی کچکین دیدیلر ؛
سکا چاقین ، سکا شوخ ، اولفون دیدیلر ،
قلی بیک بر عشق ایلہ دولفون دیدیلر ؛
دیدیلر . . . ہپ دیدیلر ؛ دیہ جکلر دہ . . .
سنی کیم آ کلایاجق ؛ آہ ، او آش نرہ دہ ؟

شکوفہ نہال

آلہ ، متسم بر چہرہ ایلہ : « اولسون ! »
دیدی قادین تکرار ظاہر اولدی . حضرت آدمک
آلہ یاپیشارق ، اونی جنتہ ایصال ایتدی .
فقط بو چیفتک جنتہ کیرد کلرینک ایکنجی کونندہ
آرالرندہ مدہش بر قاوغا چیقتی . قاوغانک سہبی
غایت اہمیتسز بر شیدی . بر البسہ دوکہ سنک
دیکلوب دیکلمہ سندن دولای قاوغا ایدیورلردی
ناچار قالان آدم ، ینہ اللہک حضورینہ قوشدی :
— یارب ! باق بر کرہ ! . . . قاریم بر دوکہ
یوزندن نہ مدہش بر قاوغا چیقاردی ؛ کائناتی ولولہ یہ
ویردی . شمدی جنتہ دونمکہ جسامت یوق . . . دہدی .
اللہ تعالیٰ حضرتلری دہ بوقاری قوجا قاوغا لرندن
اوصانمشدی . قاریسندن شکایتہ کلن آدمہ صوٹوق
بر نظر عطف ایدہ رک :

— تہہ ! یہ تہہ آر تیق ! بوتون کون سنک شکایتلریکی
دیکلہ بہ حکم . . . ہم باشقا ایشم یوقی ؟ . . . لعنت اولسون !
آل قاریکی ، یر یوزینہ کیت ! . . . اورادہ
سنک ایچون قادیندن داہا طاتلی و قادیندن داہا
زہریلی هیچ بر شی اولماسین ؟
دیہ فرمان بویوردی و آدمی جنتندن طرد ایتدی .
تورکچہ یہ چویرنہ : علی ہمد

— اللہم ! بکا قادینی اعادہ ایت ! بن اونیز
اولامبورم ! . . . دیہ یالوارمہ باشلادی .
آلہ « اولسون ! » دیہ فرمان بویوردی . قادین دہ
بردن برہ میدانہ کلوب قوجاسنک قوجاغنہ آتیلدی .
ایلک یارادیلان انسان چیقتی ، اسکیسندن داہا
مسعود بر حیات یاشامغہ باشلادیلر .
فقط بو ایکنجی سعادت دوری دہ جوق اوزون
سورمہ دی . بودفعہ قادین جدتہ مغلوب اولدی .
قوجاسنک اوستنہ آتیلارق بی یقزلرینی بولدی . اوکا
کوزلہ بر دایاق آتدی .
قانلرہ ملدع اولان آدم ، کوز یاشلریلہ آللہک
حضورینہ چیقارق :
— یارب ! جوق رجا ایدہ رم . بکا آش اولمق اوزرہ
یاراندیغک قادینی تکرار کری آل ! . . . دیہ یالواردی .
جناب آلہ « یوق اولسون ! » امرینی ویردی .
قادین تکرار اورتادن قاب اولدی .
حضرت آدم ، بوکا سہوینہ رک ، اوزون مدت
عزت حیاتی یاشادی . . . بی یقزلری یکیدن چیقتی . . .
قاریسندن دایاق بی یقزکی انشادہ آلدینی یارال
آیلہ شدی . . . بودفعہ تکرار قاریسی آرزولامغہ
باشلادی . کیزلیجہ آللہک حضورینہ چیقوب :
— سہوکیلی ریم ! بکا تکرار قاریی اعادہ
ایتمہزمیسک ؟ . . . دیہ یالوارمہ باشلادی .

انسان چیقتی ، جنتدہ سعادتک الکیوکسہک مہربہ سہ
واصل اولدیلر . ازدواجلرینک ایلک آینی دویمق
وقائع بیلمہن بوسہلر و در آغوشلرلہ کچیردیلر .
فقط بر آئی صوکرا آدمک کینی قاجغہ باشلادی . . .
قاریسنک بوسہلری کندیسہ اولکی قادار طاتلی
کلہ یوردی ، زوجہ سی دہ کندیسہ ایلک دفعہ کی قادار جاذب
و کوزلہ کورونعہ یوردی . . . قادین بالعکس قوجاسنہ
داہا فضلہ بر محبتلہ صاریلور و اونی عشقلہ اوپو یوردی .
برکون آدم ، کیزلیجہ قاریسندن قاجدی .
آللہک حضورینہ چیقارق ؛
— یارب ! صوک دفعہ خلق ایتدی کک قادینی ہم
یامدن آل ! . . . بو عجایب مخلوق بی اولدورہ جک !
آرتیق تخیلہ اقتدارم یوق ! . . . دیدی .
جناب اللہ :
— « یوق اولسون ! » امرینی ویردی و قادین
یوق اولدی .
بو دفعہ یالکیز قالان آدم ، جنتک سہرین
کولک لرینہ چہ کیلوب استراحتہ دالدی . فقط
بو وقعہ نک اوستندن ہنوز جوق زمان کچمہ دن آدم
کندینہ کلدی . قاریسنک او کوزلہ در آغوشلرینی
و بوسہلرینی خاطر لادی . آرتیق صبر و تخیلہ مجالی
قادیغندن جناب حقک حضورینہ قوشدی :